




# The skies are falling: Mathematics for non-mathematicians

Vladimir Khalin <sup>1,†</sup>  0000-0003-1459-3137, Nikolai Vavilov <sup>2,\*</sup>  0000-0002-4453-099X, and Alexander Yurkov <sup>3,†</sup>  0000-0002-2151-6247,

<sup>1</sup> Department of Economics, St Petersburg State University; vhalin@yandex.ru

<sup>2</sup> Department of Mathematics and Computer Science, St Petersburg State University; nikolai-vavilov@yandex.ru

<sup>3</sup> Department of Economics, St Petersburg State University; ayurkov@gmail.com

\* Correspondence: nikolai-vavilov@yandex.ru

† These authors contributed equally to this work.

**Abstract:** Mathematical education, both mass education, and university education of non-mathematicians, are in an abominable state, and rapidly degrading. We argue that the instruction of non-mathematicians should be dramatically reformed both as substance and style. With traditional approach, such a transformation would take decades, with unclear results. But we do not have this time. The advent of Computer Algebra Systems gives the mathematics community a chance to reverse the trend. We should make a serious attempt to seize this opportunity. In the present paper we describe one such project of reform implemented at the St Petersburg State University.

**Keywords:** Mathematical education, mathematics for non-mathematicians, mathematics and computers, computer algebra systems

## 1. Introduction

We believe that the current situation with mathematical education, and the growing abyss between mathematicians and layman, even the educated ones, constitute an immediate desperate danger for our profession, and, eventually, for the whole human civilisation.

The problem has been aggravated by the advent of computers, which can address vast majority of the traditional tasks, where Mathematics is applied, and whose mathematical software has no user serviceable parts. This has created a wide-spread illusion that now for the end-users there is no need to study any Mathematics whatsoever.

Our own assessment of the situation is EXACTLY THE OPPOSITE. To successfully function within their subject fields most professionals would now need to grasp much more Mathematics, and at that much deeper and more advanced Mathematics. Teaching non-mathematicians the necessary Mathematics in the same style we did before is simply not feasible.

We believe though, that, being part of the problem, computers can be also a decisive part of its solution. We describe a current project “MATHEMATICS AND COMPUTERS” implemented at the St Petersburg State University for the last 15 years. The concept is to focus exclusively on understanding and big ideas, while replacing most of the proofs and actual computational skills — apart from the most basic and the most enlightening ones — by computer calculations, experiments, and visualisation. The hard part was, of course, to develop a set of a few hundred test problems that would require *both* mathematical and algorithmic thinking. A fraction of our experience in this direction is reflected in the recent textbook [32].

Although we mostly discuss our teaching experience in St Petersburg, the problem itself seems to be of a very general nature, apparent in all technologically developed societies for several decades now. Compare, for instance, the 1981 lecture by Vladimir

**Citation:** Khalin, V.; Vavilov, N.; Yurkov, A. The skies are falling: Mathematics for non-mathematicians. *Mathematics* **2021**, *1*, 0. <https://doi.org/>

Received:

Accepted:

Published:

**Publisher’s Note:** MDPI stays neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

**Copyright:** © 2021 by the authors. Submitted to *Mathematics* for possible open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

36 Rokhlin [27] or the 1990 article by William Thurston [29], which starts with the con-  
 37 statation: MATHEMATICS EDUCATION IS IN AN UNACCEPTABLE STATE. The interest of  
 38 non-mathematicians in taking mathematics courses was constantly fading even then,  
 39 see [12,16]. However, it seems to us that the situation has *dramatically* exacerbated over  
 40 the last 10–15 years, after computers have turned the tables.

## 41 2. Mathematics in human culture

42 Let us start with some self-evident truths:

- 43 • Spiritually and noetically, mathematics is, together with other higher creative arts,  
 44 such as music or visual arts, the *paramount* manifestation of human culture.
- 45 • On the other hand, pragmatically we live in the world created by mathematics and  
 46 science, in the first place by the *mathematische Naturwissenschaft*.
- 47 • Overall, it would not be a great exaggeration to assert, as Oswald Spengler did, that  
 48 the level of a civilisation is largely determined by the level of its mathematics.

49 Unfortunately, these simple facts are rarely — if at all! — fully recognised not only  
 50 by the general public, such as taxpayers, entrepreneurs, and politicians, but even by  
 51 philosophers, journalists, educationalists and other discoursemongers.

52 In fact, most of the things around us, including ourselves, could not have existed in  
 53 the present form without science. It starts simply with the sheer numerical strength of  
 54 the human race (and other synanthropic animal species, such as cattle, pig, or sheep),  
 55 which BY SEVERAL ORDERS OF MAGNITUDE exceeds the population of any other animal  
 56 species of comparable body mass, and which would had been IMPOSSIBLE TO MAINTAIN  
 57 WITHOUT SCIENCE.

58 Similarly, it is IMPOSSIBLE TO MAINTAIN — let alone to develop! — many of the  
 59 PRESENT-DAY TECHNOLOGIES without a large number of individuals deeply congenit  
 60 in mathematics and science.

61 At various periods of history, Mathematics has been *extremely* successful in fostering  
 62 the development of natural sciences, initially Astronomy and Physics, later on also other  
 63 sciences and engineering.

64 We strongly believe that nowadays Mathematics *could* play a similar role in the  
 65 development of life sciences, such as Biology and Medicine, as also in Linguistics,  
 66 Psychology, Economics, etc.

67 Today, we even have most of the requisite tools and computational resources.  
 68 What is lacking, however, is the **awareness** on the part of those who have to apply  
 69 Mathematics in the respective subject fields. They do not know any Mathematics,  
 70 they do not understand it, and they do not even understand why it is relevant — that  
 71 Mathematics is the only feasible mediator between spirit and reality.

## 72 3. Mathematical education

73 The above explains an absolutely exceptional role played by mathematical edu-  
 74 cation in the functioning of a society. As Jean Pierre Kahane stated it: IN NO OTHER  
 75 SCIENCE HAS TEACHING AND LEARNING SUCH SOCIAL IMPORTANCE (cited in [4]).

76 Here, one should clearly distinguish

- 77 • Pre-university level — spectators;
- 78 • Mathematics for non-mathematicians — gentlemen;
- 79 • Mathematics for mathematicians — players.

80 Of these three, training professional mathematicians is the least problematic. We  
 81 fully agree with Rokhlin that TEACHING MATHEMATICS TO THE WOULD-BE MATHEMATI-  
 82 CIANS IS INFINITELY EASIER THAN TEACHING MATHEMATICS TO NON-MATHEMATICIANS,  
 83 see [27]. If you know, understand and love your subject, and if you are honest with your  
 84 students, it does not matter, whether you are an accomplished teacher, and what you do  
 85 exactly, and how you do it. If they are *already* interested in Mathematics, you can relax,  
 86 since you are bound to get through, regardless.

87 However, when working with the general public, or with other professionals, you  
88 should be at all time aware that you are working at three completely different levels:

- 89 • Mathematics as part of general culture;
- 90 • Mathematics *per se*;
- 91 • Mathematics for specific applications.

92 The fundamental flaw of the traditional mathematical education is that it is focusing on,  
93 and advertising the third aspect alone, which is invariably the least important one of all,  
94 mostly the least interesting one of all, and usually fictitious.

95 In our view, the single most important aspect of teaching mathematics at the  
96 elementary level is the cultivation of **intellectual honesty**. In other words, the ability  
97 to distinguish what you understand from what you don't, what was defined and has a  
98 precise meaning from what doesn't, what is said from what is intended, plausible from  
99 improbable, true from false, proven from conjectured, etc.

100 Another equally important aspect is the **callisthenics of mind**, as preparation to  
101 solve any kind of **difficult problems**. From this prospective, mathematics is a work-  
102 out<sup>1</sup> that allows to develop, train and maintain inner vision, aesthetic taste, memory,  
103 tenue, concentration, the abilities to observe, compare, generalise and specialise, draw  
104 conclusions, follow and construct chains of arguments, etc.

105 What becomes progressively more important at further stages, especially when  
106 you train professionals in other fields, is the mathematical **mode of thinking** itself. The  
107 ability to start with the first principles, to take the simplest possible case and build  
108 up from there, to express things in a different language, to use analogies, to argue  
109 symbolically, to compress huge bulks of arguments, etc.

110 If we are trying to sell specific applications, we lose! That's exactly what is happen-  
111 ing now, with devastating effects.

#### 112 4. Utilitarian prospective

113 It is our deep conviction that UTILITARIAN PRINCIPLE DESTROYS EDUCATION.  
114 The best possible education is the useless one. The same applies to the mathematics  
115 education, of course.

116 In Europe the controversy between the supporters of a comprehensive approach to  
117 education, and the proponents of the practically-oriented one never subsided for the last  
118 5 centuries, it seems. It suffices to recall the discord over the study of Latin and Greek in  
119 schools. Of course, this is indeed a huge social and economical issue, as we allude below.

120 But the debate itself is terribly much older than that. The polemic between Mo Di  
121 and Chuang-tze is still as relevant today, after 24 centuries, as it was in their life-time.  
122 But we are on the side of Chuang-tze, anyway: EVERYBODY KNOWS THE USEFULLNESS  
123 OF USEFUL THINGS. NOBODY KNOWS THE USEFULLNESS OF USELESS THINGS.

124 As we all know, Mathematics is an art form working with *ideas*, see [18], and, as  
125 Oscar Wilde observed, ALL ART IS QUITE USELESS. It is amazing, how often the word  
126 "useful" is repeated in Hardy's "Apology", dozens of times. Here is the most famous  
127 such instance, and the one most applicable to education:

128 One rather curious conclusion emerges, that pure mathematics is on the whole  
129 DISTINCTLY more useful than applied. A pure mathematician seems to have  
130 the advantage on the practical as well as on the aesthetic side. For what is  
131 useful above all is *technique*, and mathematical technique is taught mainly  
132 through pure mathematics.

133 Let us illustrate Hardy's thought in a typical example. Oftentimes, the time lapse  
134 between the initial idea and the subsequent discovery, and then between the discovery  
135 and its technical application, takes decades, or centuries. It would had been impossible  
136 to *discover* lasers in nature, they had to be *invented* on the basis of Quantum Mechanics. In

<sup>1</sup> When asked "What kind of exercise do you prefer?", our colleague Timothy O'Meara responded: "Well, I'M EXERCISING MY BRAIN".

137 turn, Quantum Mechanics could not have emerged without the preceding development  
138 of physics and mathematics, including, in particular, complex numbers, differential  
139 equations, or matrices.

140 However, the Italian XVI century algebraists, who introduced complex numbers,  
141 have done it for fun and for sport, rather than any practical applications. They have not  
142 been considering the possible role of complex numbers in Quantum Mechanics or lasers  
143 — or, for that matter, even in the alternating current or radio.

144 If you can summarise the XX century social and educational ideas with one word,  
145 that word would be “OVERSIMPLIFICATION”. Yuri Manin [25] makes an incisive com-  
146 ment to this effect:

147 The core intrinsic contradiction of the market metaphor (including the out-  
148 rageous “free market of ideas”) is this: we are projecting the multidimen-  
149 sional world of incomparable and incompatible degrees of freedom to the  
150 one-dimensional world of money prices. As a matter of principle, one cannot  
151 make it compatible with even basic order relations on these axes, much less  
152 compatible with non-existent or incomparable values of different kinds.

153 In this respect, the most oxymoronic use of the market metaphor is furnished  
154 by the expression “free market of ideas”.

155 Only one idea is on sale at this market: that of “free market”.

156 Similarly, “useful education” is trying to sell you only one idea: that of “usefulness”.

## 157 5. Mathematics for the general public: sociology

158 Around 1905–1915 there were elite schools in St Peterburg, *Gymnasia*, whose stu-  
159 dents were studying Algebra from textbooks by Dmitry Grave, which *started* with the  
160 notion of field, complex numbers, and the like, and stopped short of Galois theory — that  
161 was his next textbook, for the University. Unfortunately, the mathematical awareness of  
162 the less privileged population strata was much lower than that.

163 Here is how Alexandre Borovik describes the corresponding choice nowadays, see  
164 [6], reiterated in [7]:

165 Democratic nations, if they are sufficiently wealthy, have three options:

166 (A) Avoid limiting children’s future choices of profession, teach rich mathe-  
167 matics to every child—and invest serious money into thorough professional  
168 education and development of teachers.

169 (B) Teach proper mathematics, and from an early age, but only to a selected  
170 minority of children. This is a much cheaper option, and it still meets the  
171 requirements of industry, defence and security sectors, etc.

172 (C) Do not teach proper mathematics at all and depend on other countries for  
173 the supply of technology and military protection.

174 Which of these options are realistic in a particular country at a given time, and  
175 what the choice should be, is for others to decide.

176 I am only calling a spade a spade.

177 We do not immediately see, what it has to do with democracy — or wealth, for that  
178 matter — option (B) is not that much cheaper, after all. But the choice is obviously there,  
179 anyway.

180 In the 1990-ies one of us was teaching *Matematica generale* to a class of 200 economics  
181 and management students at the *Università commerciale Luigi Bocconi*. Then, he was  
182 shocked by the fact that in the same class there were students from *ragioneria*, who  
183 have never seen logarithms before, and other students from *liceo scientifico*, who were  
184 quite proficient with multiple integrals. In the last decades, Russia has rapidly evolved  
185 in the same direction, from option (A) to option (B), so that a similar lack of uniform  
186 preparation is now routine at some departments of our university. But again that was a  
187 social choice as much as an economic one.

188 What moderates the situation in Russia, and what makes recruiting excellent **Math-**  
 189 **ematics**<sup>2</sup> students relatively easy, is the system of specialised PHYSICS AND MATHEMAT-  
 190 ICS SCHOOLS, operating in all major Russian cities, starting with Moscow, St Petersburg,  
 191 Novosibirsk, etc. The first such schools were created by Andrei Kolmogorov, Dmitry  
 192 Faddeev, Mikhail Lavrentiev and others some 60 years ago and they are still *by far* the  
 193 best, the most functional, and the most efficient component of the whole Russian educa-  
 194 tional system. The *Presidential Liceum 239* is for St Peterburg what *Lyceé Louis-le-Grand*  
 195 is for Paris, with all social implications. See the recent paper by Nikolai Konstantinov  
 196 and Alexei Semenov [23] for a detailed description of the principles, the history, and the  
 197 current state of the Physics and Mathematics Schools.

198 However, all of our gut instincts suggest that the sharpest possible form of option  
 199 (A) is the only correct answer. We do believe, that comprehensive and profound *universal*  
 200 education in mathematics and exact sciences would be an excellent idea. It was never  
 201 attempted before in the history of mankind, and we agree with Rokhlin [27] that:

202       Somehow we feel intuitively that it would be good if our children and grand-  
 203       children were familiar with the logical culture, with the mathematical culture,  
 204       if they could understand the exact sciences better.

## 205 6. Mathematics for the general public: instruction

206 The present day elementary mathematics instruction is encumbered by an overly  
 207 rigid tradition, and is not up to the requirements of the XVI century. It may sound too  
 208 dramatic, but we strongly believe this is the case. The existing curricula are mostly  
 209 oriented towards the development of [obsolete] computational skills and mechanical  
 210 use of a small number of [outdated] standard algorithms.

211 In the past, such similar needlework was of undeniable value, but today the need  
 212 for mass training in ancient craftsmanship looks suspicious. It is akin to extracting fire  
 213 by friction: you may have to use it once in your lifetime — probably not! — but it would  
 214 be stupid to practice it each and every day.

215 Of course, it's up to you, how far you are prepared to go. Do we have to memorise  
 216 the multiplication table  $100 \times 100$ ? What about  $10 \times 10$ ? Our viewpoint is as follows. It  
 217 is useful to understand the idea of long multiplication — to get a clear understanding of  
 218 the relative size of numbers, that the decimal notation is logarithmic [— or to multiply  
 219 two 8-digit numbers that nobody has multiplied before, to get some feel of probability].  
 220 But it is pointless to systematically practice this skill — none of today's schoolchildren  
 221 will have to perform such operations manually, simply because any computing device  
 222 makes it faster, in a more efficient and more reliable way.

### 223 6.1. Curricula

224 With respect to the actual inner architecture of mathematics, or its current applica-  
 225 tions, the choice of the subject matter in school curricula seems to be rather arbitrary and  
 226 bizarre. Of course, in many cases such oddities have a historical explanation, sometimes  
 227 more than one.

228 Thus, for instance, the prevalence of **trigonometry** is easily explained by the needs  
 229 of ballistics, and navigation. Here is what Alexandre Borovik [7] writes in merit:

230 It is worth to remember that in the first half of the 20th century, school mathe-  
 231 matics curricula in many nations were dictated by the Armed Forces' General  
 232 Staffs – this is why trigonometry was the focal point and apex of school mathe-  
 233 matics: in the era of mass conscription armies, it was all about preparation for  
 234 training, in case of war, of a sufficient number of artillery and Navy officers  
 235 and aircraft pilots. With this legacy, we still cannot make transition to a more  
 236 human mathematics.

<sup>2</sup> Well, actually, MATHEMATICS and COMPUTER SCIENCE, see <https://math-cs.spbu.ru/en/>

237 That's obvious, and obviously true. However, it does not explain why trigonometry is  
 238 being taught in such an antediluvian manner, WITHOUT COMPLEX NUMBERS.

239 Of course, all of school trigonometry becomes immediately obvious once you  
 240 explain that addition formulas for cosine and sine are *precisely* multiplication formulas  
 241 for complex numbers, in various national traditions this is called **Euler formula**, or **de**  
 242 **Moivre formula**, whatever. The father of one of us (who was an electrical engineer)  
 243 explained this to him at the age of 10–11 years within half an hour.

244 This is not how it is done at schools, however. Instead, a child is forced to learn by  
 245 rote dozens of seemingly unrelated special cases, and nobody explains the true meaning  
 246 of signs, etc., one just has to memorise all of it.

247 The venial explanation due to Henri Lebesgue [24], is that this is done OUT OF PURE  
 248 SADISM, just to torment and humiliate the child. A much more sinister interpretation  
 249 is articulated by Yuri Neretin [26], who believes this was done on purpose, as part of a  
 250 market strategy to create a separate field of knowledge, *elementary mathematics*.

251 The business plan behind is roughly as follows:

- 252 • to use mathematics as a barrier and filter — the so called *entrance mathematics*, or  
 253 *exam mathematics*.
- 254 • to create a market for private or semi-private educational services – preparatory  
 255 courses, private tutors, and the like + the corresponding literature, sites, etc.

256 Further, Neretin also observes that since this new field of knowledge does not have any  
 257 relation whatsoever to any other branch of mathematics, pure or applied, the person who  
 258 has perfectly mastered *entrance mathematics* does not thereby acquire any knowledge or  
 259 skill remotely useful in mathematics or science.

260 Imagine the kind feelings the poor children and their parents must share towards  
 261 *that* sort of mathematics! What is much worse, many of them are induced to think, this  
 262 crossbreed of military training, bookkeeping and penmanship is authentic mathematics!

## 263 6.2. *False rigour and misguided proofs*

264 In many cases educators insist on obsolete ways of teaching certain things. It is  
 265 obvious to all mathematicians for more than half a century now that one aspect of the  
 266 school curriculum that should be *completely* revised, is geometry. Such a reform will not  
 267 eliminate geometry, but, to the contrary, enhance and invigorate it! In fact, most of the  
 268 geometric proofs along Euclid's line, which schoolchildren have to memorise for the  
 269 sake of PRESUMED RIGOUR, are either incomplete, or incorrect, or incomprehensible.

270 At the same time, we all know that the XVII century approach by de Fermat and  
 271 Descartes removes all such difficulties, and makes the whole subject transparent, open-  
 272 ended and useful. It was clear to every competent mathematician for 40–60 years that  
 273 this is how geometry should be taught at a mass school. Let us quote Jean Dieudonné  
 274 [14], who was an exuberant advocate of this approach:

275 For the trained mathematician of today, it is a triviality that the fundamental  
 276 theorems of Euclidean geometry (in any number of dimensions, by the way)  
 277 are very easily derived from the concept of a vector space equipped with a  
 278 positive definite quadratic form. Why shouldn't this method be made available  
 279 (in two or three dimensions) to high school students instead of the incredible,  
 280 apparently irrelevant dissections of triangles, where every step is made to  
 281 appear to be a conjurer's trick?

282 Nothing has changed since.

283 What is worse, many of the alleged proofs in the school geometry textbooks —  
 284 including most of the proofs on lengths, areas and volumes — are overtly fake or  
 285 fallacious. There are passionate narratives to this effect in the books by Lebesgue  
 286 and Grothendieck [17,24]. In 1981 Rokhlin [27] mentions it casually, as a common  
 287 knowledge:

288 I went to high school (perhaps, it's still the same now), I was told what the area  
 289 of a circle is. I was told that this is some sort of limit, and then something was  
 290 written or was stated, and we got a formula for the area of the circle. What was  
 291 said was difficult to understand then, but when I became a mathematician, it  
 292 became totally clear to me, why it was so difficult to understand. IT WAS ALL  
 293 SHEER NONSENSE.

294 Again, nothing has changed since.

### 295 6.3. *Elementary mathematics*

296 What annoys us most about hierophants of the so called “elementary mathematics”,  
 297 however, is their chicanery and hairsplitting. For us, trained as professional mathemati-  
 298 cians, all of their discussions seem to be completely devoid of meaning, and extremely  
 299 artificial.

300 Russian educational networks burst with messages of the following type. When  
 301 you count, how many beer bottles are there in 3 boxes of 6 bottles each, should you  
 302 multiply  $3 \times 6$ , or  $6 \times 3$ ? It turned out, there is a sacral order, approved by a certain  
 303 Areopagus some centuries ago, and they actually **lower grades** to the poor children who  
 304 do it otherwise, even getting the right answer. Only that we could never memorise,  
 305 which order of operations they consider correct.

306 Wu Hung-Hsi [33] describes this outrageous situation as follows:

307 One of the flaws of the school mathematics curriculum is that it wastes time  
 308 in fruitless exercises in notation, definitions, and conventions, when it should  
 309 be spending the time on mathematics of substance. Such flaws manifest  
 310 themselves in assessment items which assess, not whether students know  
 311 real mathematics, but whether they could memorize arcane rules or senseless  
 312 conventions whose *raison-d'être* they know nothing about.

313 At a later stage there comes all that fuss about staying real, all that harassment  
 314 concerning “the domain of allowable values”, and suchlike. As Felix Klein observes  
 315 [22], the elementary mathematics of this sort is a late invention, not earlier than the last  
 316 quarter of the XIX century. Before that the XVIII and XIX century classics were always  
 317 working in the complex domain.

318 Yuri Neretin [26] concludes: THE ABOVE-MENTIONED SCIENCE CAUSES IN A NOR-  
 319 MAL YOUNG MAN ONLY TEDIUM AND DISGUST, OR, WHAT IS INCOMPARABLY WORSE,  
 320 TORPIDITY.

## 321 7. Mathematics for non-mathematicians: what it is

322 The situation with training other professionals at the university level is similarly  
 323 disgraceful. Obviously, in many executive respects it is much less odious than the mass  
 324 mathematical education. But in terms of teaching content it is dominated by an obsolete  
 325 tradition, which oftentimes makes it even less meaningful.

326 Historically, these “higher mathematics” courses are just diluted (or, as Rokhlin  
 327 designates it, “watered-down”) early XX century courses for mathematicians. These  
 328 courses start with the same sequences, series and limits, and then pass on to the same  
 329 derivatives, integrals, differential equations, etc., dealt with in a sterile and perfunctory  
 330 manner.

331 Calculus textbooks, when they attempt at proving anything, are full of direct  
 332 mathematical mistakes anyway, see [30]. Only that “higher mathematics” textbooks are  
 333 usually worse than that, since they remove all deeper theorems and mathematically  
 334 interesting examples, making the leftovers unsavoury, boring and impossible to digest<sup>3</sup>.

335 Traditional mathematics courses for non-mathematicians — not just the absolutely  
 336 stale and futile calculus courses, but most of the archaic service mathematics courses

<sup>3</sup> What Peter Taylor [28] says of the school curriculum is even more applicable at the university level: “The secondary-school mathematics curriculum is narrow in scope and technical in character; this is quite different from the nature of the discipline itself”.

337 in linear algebra, differential equations, probability theory and discrete mathematics –  
 338 are also focused almost exclusively on the mechanical exercise of rudimentary computa-  
 339 tional skills, without any deeper understanding of the true structure of the subject, its  
 340 applications, its current state, or wider context.

341 Let us give an illustration of how slavishly the textbooks of higher mathematics  
 342 follow traditional courses for mathematicians. We were shocked by seeing in a mathe-  
 343 matics textbook for *philosophers* trigonometric substitutions, derivation of the function  
 344  $x \mapsto x^x$ , and the like. We recognise that the IDEA OF FUNCTORIALITY and the chain rule  
 345 themselves could be extremely useful for philosophers. But we do not see any use in  
 346 teaching them specific *technical* tricks for calculation of derivatives and integrals, whose  
 347 gist they won't be able to grasp anyway.

348 As in school, there is a lot of insistence on “foundations” and the false “rigour”.  
 349 One of such completely artificial roadblocks is the “theory of limits”. The emphasis on  
 350 limits creates conceptual difficulties for many students, and it is absolutely irrelevant  
 351 both for exposition of analysis itself, and for applications<sup>4</sup>. Here is what Rokhlin [27]  
 352 says:

353 ... the limits are part of the course that is most difficult to understand, and,  
 354 what is interesting, absolutely unnecessary. Differential calculus, integral  
 355 calculus, and, in general, all the classical mathematics, to say nothing of the  
 356 finite mathematics, can be easily explained without the limits. More than that,  
 357 they are not needed there. They are an absolutely extraneous phenomenon,  
 358 extraneous subject that has been introduced into this area by the people who  
 359 wanted to build a proper foundation for analysis.

## 360 8. Proofs and other evidence

361 We believe that the teaching of mathematics to non-mathematicians should be  
 362 completely reformed. We do not see, why it should stay a downgraded version of  
 363 training of mathematicians, either as far as the subject matter, or as style.

### 364 8.1. Proofs in education

365 Traditionally, it is claimed that most results stated in the elementary courses must be  
 366 accompanied by complete proofs. Such a viewpoint seems to us HOPELESSLY OUTDATED,  
 367 UNREALISTIC AND HYPOCRITICAL.

368 As it happens, in most cases, the presence or absence of proofs does not influence  
 369 the confidence of students in the results themselves. We believe that the primary role of  
 370 proofs in lectures and textbooks for non-mathematicians amounts to the following:

- 371 • To convince the students that they correctly understand the statement.
- 372 • To clarify the purport of a statement and its connection with other statements.

373 In the training of professional mathematicians proofs may have also other functions:

- 374 • To drill general patterns of mathematical reasoning (induction, reduction, partition  
 375 into cases, general position, specialization, ...) and standard techniques in a specific  
 376 area.
- 377 • To develop a habit and taste for precise arguments as such, and to exercise the ability  
 378 to distinguish assumptions, evidence and plausible guesses from well-established  
 379 facts.
- 380 • As they say in Cambridge, to illustrate some of the tedium.

381 All of these goals *might* be pursued also when teaching non-mathematicians — with  
 382 some moderation, though, especially the last one!

383 In many cases proofs in educational literature, especially long, badly structured  
 384 and purely computational ones, merely *disorient* the student, hazing and alienating the

<sup>4</sup> This discussion is not new either. Already “Lüshi Chunqiu” compiled not later than III century B.C. mentions that A TRUE SCIENTIST DOES NOT KNOW LIMITS.



385 meaning. In research papers, bad proofs are better than none, but in teaching it's the  
386 other way round.

### 387 8.2. Other evidence

388 What many mathematicians seem to ignore, is that there is nothing sacrosanct about  
389 the current ("modern") forms of mathematical expression. The ways how we organise  
390 and record our arguments are provisional and historically determined. For the purposes  
391 of education, our present day "proofs" are no better, than the ancient Egyptian "proofs",  
392 or ancient Chinese "proofs", or ancient Indian "proofs" — or ancient Greek "proofs", for  
393 that matter, they are just *different*. And, more probably than not, our current standards of  
394 reasoning and exposition are as transitory as these older forms.

395 A traditional proof, even less so a formal proof, are not the only ways to understand  
396 a mathematical result, and even for a professional mathematician they are rarely *the* best  
397 ways. There are smart proofs that explain things, that make us wiser, and such proofs  
398 should be cherished.

399 But otherwise to understand a statement you should look at examples, special cases,  
400 corollaries, experiments, heuristic arguments, analogies, applications, visualisation, etc.  
401 — this will usually tell you more about the true nature of a mathematical result, than  
402 most proofs. Much more so for students!

403 Just 100–150 years ago many mathematicians would *claim* that they verify the proofs  
404 of all results they quoted<sup>5</sup>. Today, a similar claim would sound pathetic. We have to rely  
405 always more on the work of others, and that's a one-way road. It is inevitable that we  
406 distribute our trust, see [9]:

407 In all these settings, modern computational tools dramatically change the  
408 nature and scale of available evidence. Given an interesting identity buried  
409 in a long and complicated paper on an unfamiliar subject, which would give  
410 you more confidence in its correctness: staring at the proof, or confirming  
411 computationally that it is correct to 10,000 decimal places?

412 It is ridiculous to pretend that the students can meet the standard we have long abandoned  
413 ourselves.

## 414 9. Mathematics for non-mathematicians: what should we teach, really?

415 Our short answer to the question in the section heading is: WE DO NOT KNOW —  
416 and nobody does! There are several possible answers, the following most immediate  
417 ones:

- 418 • The same as always — whatever, limits, eigenvalues, ...
- 419 • What is used in the corresponding subject field today — well, between "the same as  
420 always", and "nothing".
- 421 • Nothing — no joke! This viewpoint has more and more supporters!
- 422 • The mathematics of mathematicians.

423 Our answer is that we should teach mathematics as we, mathematicians, understand  
424 it. What we think important — the language, some general concepts that would allow  
425 to assimilate further concepts, and, above all, the mathematical thinking itself: basic  
426 techniques, some most productive arguments and ways of reasoning, some classical  
427 constructions, etc.

428 As far as the subject matter, it is our belief that it does not matter much, what exactly  
429 we teach. Nobody knows what exactly will be used in a specific field — certainly we do  
430 not know, but, as we said, nobody does.

431 We believe that the only way for the science and technology to advance, is to expose  
432 the professionals in these fields to more mathematics, more advanced mathematics  
433 — and, above all, meaningful mathematics, both classical and modern. But to do it

<sup>5</sup> Whether they were actually doing that, is a completely different story. We bet, not [30].

434 *differently*, focusing on conceptual aspects, **understanding**, applications, rather than on  
435 technical details of the proofs or specific computational skills.

436 It's not that they should stop studying mathematics relegating all computations to  
437 computers instead — quite to the contrary, they should be exposed to richer and deeper  
438 mathematics.

## 439 10. Mathematics and computers

440 We have already quoted, on several occasions, the following observation by Doron  
441 Zeilberger [34]:

442 The computer has already started doing to mathematics what the telescope  
443 and microscope did to astronomy and biology.

444 We cannot agree more! In fact, we are convinced that mathematicians today have better  
445 access to the mathematical reality, than most experimental sciences have to physical  
446 reality, see [20,31]. And we tend to agree with Borovik [8] that the current ineffectiveness  
447 of Mathematics in Biology and other applications *might* be explained by the fact that the  
448 requisite Mathematics is simply too large for an individual human mind.

### 449 10.1. Mathematics for end-users

450 Computers have *already* completely redefined the applications of mathematics, the  
451 way in which mathematics will be handled in any predictable future by most end-users.  
452 We should be completely honest with ourselves that *none* of our students will *ever again*  
453 solve a system of linear equations, invert a matrix, calculate an integral or graph a  
454 function *by hand*, outside of the mathematics class. Why should we insist that they do it  
455 without the use of *computing machines* in the mathematics class?

456 They say that the mother of Carl Friedrich Gauß could observe with the naked eye  
457 phases of Venus and some moons of Jupiter. Unfortunately, for the vast majority of the  
458 usual people this is not possible, they have to resort to the help of *magnifying machines*.

459 This is clear to the end-users in the corresponding fields, as this is absolutely clear  
460 to our students. But we still prefer to pretend that we are doing something useful by  
461 feeding them badly chewed cardboard, which they do not need, and cannot digest  
462 anyway. As a result, many end-users start to complain, louder and louder.

463 In the last years, we've heard from more than one engineer, and not some imposters,  
464 but rather serious professionals, that there is no need to teach mathematics to [all of]  
465 engineering students anymore, just computers. We know they are wrong and that even  
466 the present day imperfect and retarded mathematical instruction is better than none. And  
467 a real sensible course of conceptual mathematics — **mathematics of mathematicians**  
468 would start a Golden Age in some subject fields. But at the end of the day, they will  
469 decide!

### 470 10.2. Mathematics for players

471 There is another closely related aspect, which we do not touch here, and which will  
472 eventually change the scene completely.

473 Most mathematicians tend to dramatically underestimate to which extent the devel-  
474 opment of mathematics is determined by the external circumstances, in the first place by  
475 the available computational resources. But whether we appreciate it or not, mathematics  
476 itself is in the process of an immense metamorphosis, one of the greatest in its history.

477 Already today the progress of computers and computer algebra systems strongly  
478 influences research in many areas of pure mathematics itself — such as group theory,  
479 combinatorics, number theory, commutative algebra, algebraic geometry, etc. Predictably,  
480 in the nearest future this influence will expand to all of pure mathematics and will  
481 produce *Umwertung aller Werte*: radical revision of research directions and style.

## 482 11. Computer algebra systems

483 For us, it is obvious that teaching science and engineering students to calculate  
 484 derivatives and integrals, to solve algebraic or differential equations, to multiply or  
 485 invert matrices by hand, or the like, is a sheer waste of time. These skills are as obsolete  
 486 as the use of a slide rule or a logarithm table.

487 As of today, the *default* tools for all these things are the **general purpose CAS** =  
 488 Computer Algebra Systems. There are many low-end products with limited function-  
 489 ality. There are also many **specialised CAS**, which are very good at some things, like  
 490 polynomial calculations, or linear algebra, but do not cover the full range of symbolic  
 491 mathematics.

492 Dropping the systems that are obsolete, not powerful enough, not supported any-  
 493 more, too complicated or too expensive, do not have convenient Front End, or do not  
 494 support graphics, you are left with an amazingly limited choice, essentially only four  
 495 products: Axiom, Maple, Mathematica, and SageMath.

496 All of these four systems are very very good. All of them are, in the first place, very  
 497 high-level programming languages, whose expressive power approaches fragments of  
 498 a natural language. All of them can perform *all* usual computations, anything that a  
 499 non-mathematician is likely to see in *any* possible present day application.

500 Nowadays, teaching top end computer scientists or mathematicians we would  
 501 probably choose Axiom and SageMath. However, for a number of reasons, teaching non-  
 502 mathematicians you have to choose between Maple and Mathematica, which is purely  
 503 a matter of taste. In our courses we used *both*, but for a number of *extra-mathematical*  
 504 reasons eventually opted for Mathematica.

## 505 12. Some tapas of computer algebra

506 We would usually start our class with a dozen or so demonstrations, of what is  
 507 mathematics, really, and how computer can help. The actual examples would vary each  
 508 year, below we reproduce some typical computations we were showing to our students  
 509 at the first lecture, as a warm up for our course.

### 510 12.1. Elkies counter-example

Obviously, our students heard of Fermat problem. So we asked them whether they  
 heard that Euler suggested a broad generalisation of that. Namely, he claimed that for  
 $m \geq 4$  the equation

$$x^m + y^m + z^m = u^m$$

does not have solutions in natural numbers. That for  $m \geq 5$  the equation

$$x^m + y^m + u^m + v^m = z^m$$

511 does not have solutions in natural numbers, etc.

However, in 1988 Noam Elkies [15] discovered that

$$2682440^4 + 15365639^4 + 18796760^4 = 180630077292169281088848499041 = 20615673^4.$$

512 Of course, finding such a solution with a home computer without knowing some rather  
 513 advanced algebraic number theory and algebraic geometry is not feasible.

However, a similar counter-example for the fifth powers

$$27^5 + 84^5 + 110^5 + 133^5 = 61917364224 = 144^5$$

514 can be found by any student by brute force, within a few hours.

515 12.2. *Ramanujan for low-brows*

Polynomials can tell you many stories as well. Let us reproduce the famous 6-10-8-Ramanujan identity, see [5]. Set

$$f_n(x, y) = (1 + x + y)^n + (x + y + xy)^n - (1 + x + xy)^n - (1 + y + xy)^n + (1 - xy)^n - (x - y)^n \quad (1)$$

Then

$$64f_6(x, y)f_{10}(x, y) = 45f_8(x, y)^2$$

Of course, we would demonstrate this by brute force, simply by opening all brackets and evaluating both sides to

$$46080x^2y^2 + 322560x^3y^2 + 887040x^4y^2 + 1128960x^5y^2 + 241920x^6y^2 - \dots$$

516 Ramanujan identities are in a sense most peculiar, since even for a mature mathe-  
517 matician it is not always easy to guess what goes on inside. But otherwise usually any of  
518 the Liouville identities, or even the corollaries of the Newton—Waring identities suffice  
519 to impress a student.

520 12.3. *High precision fraud*

521 We would usually show a couple of examples illustrating the difference between  
522 the mathematical and computational viewpoints, and the need for infinite precision  
523 calculations.

For instance,  $e^{\pi\sqrt{163}}$  is so close to being an integer, that even the calculation with 12 positions after the decimal point still does not allow to tell, whether it's integer, or not

$$262537412640768743.999999999999$$

524 Of course, this only looks weird. Every competent mathematician knows that there is an  
525 obvious explanation, consisting in the fact that  $\mathbb{Z}[\sqrt{-163}]$  is a principal ideal domain.  
526 The numbers  $e^{\pi\sqrt{67}}$  and  $e^{\pi\sqrt{43}}$  are also very close to integers, though not with such  
527 marvellous precision.

528 12.4. *BBP-formulas*

Another highlight of computer mathematics is the formula which allows to compute any *hexadecimal* digit of  $\pi$  separately, without computing the previous ones, see [2,3]:

$$\pi = \sum_{k=0}^{\infty} \frac{1}{16^k} \left( \frac{4}{8k+1} - \frac{2}{8k+4} - \frac{1}{8k+5} - \frac{1}{8k+6} \right).$$

529 12.5. *Inverting a 1000 × 1000 matrix*

530 As another *tapas*, we would generate a random real 1000 × 1000 matrix, with values  
531 in the range, say  $[-10, 10]$ , machine precision. And then invert it, machine precision,  
532 which would normally take 3–4 seconds. Then we would comment that the amount of  
533 numerical computation involved in this individual evaluation far exceeds all numerical  
534 computation that all students in the class will perform, or could possibly perform, during  
535 their life-time.

536 Usually, the students were shocked, excited and amazed. We told them we could  
537 not teach them *discover* such things, but within a year or so we can certainly bring  
538 them closer to understanding and appreciating some of the mathematics behind such  
539 examples, and perform such similar calculations — and in fact *all* usual calculations! —  
540 with confidence. Thereafter, we usually had their attention.

541 We do not know, how to teach students who are not impressed by this kind of  
 542 examples. It is our belief that in such extreme cases any medicine is powerless. As  
 543 observed at the very beginning of the treatise [11] by Nicolas Bourbaki:

544 Nous ne discuterons pas de la possibilité d'enseigner les principes de math-  
 545 ématique à des êtres dont le développement intellectuel n'irait pas jusqu'à  
 546 savoir lire, écrire et compter.

### 547 13. Borwein's joke

Here is a similar (fancier!) example we were not showing to our students. But next time we certainly will! Consider the following sequence of integrals, see [10]:

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} dx = \frac{\pi}{2},$$

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} dx = \frac{\pi}{2},$$

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} \frac{\sin(x/5)}{x/5} dx = \frac{\pi}{2},$$

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} \frac{\sin(x/5)}{x/5} \frac{\sin(x/7)}{x/7} dx = \frac{\pi}{2},$$

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} \frac{\sin(x/5)}{x/5} \frac{\sin(x/7)}{x/7} \frac{\sin(x/9)}{x/9} dx = \frac{\pi}{2},$$

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} \frac{\sin(x/5)}{x/5} \frac{\sin(x/7)}{x/7} \frac{\sin(x/9)}{x/9} \frac{\sin(x/11)}{x/11} dx = \frac{\pi}{2},$$

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} \frac{\sin(x/5)}{x/5} \frac{\sin(x/7)}{x/7} \frac{\sin(x/9)}{x/9} \frac{\sin(x/11)}{x/11} \frac{\sin(x/13)}{x/13} dx = \frac{\pi}{2}.$$

548 Guess the value of the next one.

Well, actually the pattern breaks at the next step:

$$\int_0^{\infty} \frac{\sin(x)}{x} \frac{\sin(x/3)}{x/3} \frac{\sin(x/5)}{x/5} \frac{\sin(x/7)}{x/7} \frac{\sin(x/9)}{x/9} \frac{\sin(x/11)}{x/11} \frac{\sin(x/13)}{x/13} \frac{\sin(x/15)}{x/15} dx = \frac{467807924713440738696537864469}{935615849440640907310521750000} \pi.$$

The reason is of course that

$$\frac{1}{3} + \frac{1}{5} + \frac{1}{7} + \frac{1}{9} + \frac{1}{11} + \frac{1}{13} < 1, \quad \text{but} \quad \frac{1}{3} + \frac{1}{5} + \frac{1}{7} + \frac{1}{9} + \frac{1}{11} + \frac{1}{13} + \frac{1}{15} > 1,$$

549 and it's a [highly non-trivial!] exercise in harmonic analysis and integral transforms to  
 550 work out what goes on here! There are more such remarkable examples, see [1,13,21]  
 551 and references there.

#### 552 14. The course “Mathematics and Computers”

553 In 2005 we started to teach a two-semester course “MATHEMATICS AND COMPUT-  
554 ERS” at the Economics Department of St Petersburg State University, the Spring semester  
555 of the 1st undergraduate year + the Fall semester of the 2nd undergraduate year.

556 For administrative reasons<sup>6</sup> the second semester of this course was sometimes  
557 called “MATHEMATICAL SOFTWARE”, but it was a direct sequel of the same course  
558 anyway, so that one should think of our course as “Mathematics and Computers, I” and  
559 “Mathematics and Computers. II”.

560 The course was taught not to all economics students, just to those specialising  
561 in “MATHEMATICAL METHODS IN ECONOMICS”<sup>7</sup> and in “APPLIED INFORMATICS IN  
562 ECONOMICS”<sup>8</sup>, about 25 students per year each, 50 students per year total.

563 Another person actively involved in the development of this project at the initial  
564 stage was Oleg Ivanov. Later he and Grigory Fridman have launched a similar project at  
565 the St Petersburg State University of Economics and Finance, see [19], for instance.

566 A normal class was mixed format. It usually started with introducing some new  
567 mathematical concepts and ideas, and a few key statements with occasional proofs.  
568 The proofs were only explained when they were especially short and transparent and  
569 contained powerful general ideas which work in many situations. After that we gave  
570 suggestions for further reading, for those who wanted to study these concepts deeper  
571 and passed to algorithms and computer demonstrations, computations, graphics, etc.  
572 After that we distributed small standard problems and larger semi-research projects,  
573 both individual and for small groups of 2–3 students. Both were subsequently discussed  
574 in the class, very selectively, though, sometimes only in case of difficulties, otherwise  
575 only answers, ideas, and/or parts of the code.

576 The course would concentrate on basic mathematical ideas, rather than specific  
577 applications. Below we list the topics which were covered sort of each year. Otherwise,  
578 we allowed a lot of flexibility and any given year could mention different examples and  
579 subject fields.

580 Usually, we started with warm up material on subjects which were [partly] familiar  
581 to many of the students — but not to all of them! Part of the idea was that the students  
582 begin facile coding with topics where mathematics is either familiar or amusing [or  
583 both!], and feel some initial confidence.

- 584 • **Arithmetics.** We started with integers, rational numbers, real and complex numbers,  
585 and modular arithmetics. Various formats, basic algorithms, elementary functions,  
586 calculation of powers, Euler formula and de Moivre theorem, roots of 1, congruences  
587 up to, say, Euclidean algorithm, finite fields and Chinese Remainder Theorem.  
588 Sometimes this part included some fancier topics, like continuous fractions, denesting  
589 of radicals, harmonic numbers, Bernoulli numbers, etc.
- 590 • **Basic number theory.** That would normally include primes, Euclid’s theorem and  
591 the Fundamental theorem of Arithmetics, some dainties like Fermat and Mersenne  
592 primes, the prime number theorem and Dirichlet theorem on primes in arith-  
593 metic progression<sup>9</sup>, Fermat and Euler theorems, pseudoprimes, Legendre symbol,  
594 quadratic reciprocity. We would mention also some classical problems in additive  
595 number theory, but no part of that was required for the exam, it served only as a  
596 source of research projects in the style of recreational mathematics.

597 The part on discrete mathematics and combinatorics was the central part of the course, at  
598 least the focus of the 1st semester, in view of the fact that we were teaching prospective  
599 high-end computer users.

<sup>6</sup> The absurd bureaucratic requirement that courses in different semesters should have different names.

<sup>7</sup> This major was created at St Petersburg State University in the 1930-ies, by Leonid Kantorovich.

<sup>8</sup> This major was relatively new, and only created in the early 2000-ies. Presently it changed the name to “BUSINESS INFORMATICS”.

<sup>9</sup> Both without the faintest sketch of proof, just as experimental facts! The students had to verify them up to certain limits and in certain special cases as experimental facts.

- 600 • **Combinatorics I.** That would normally include factorials, raising and falling factorials, binomial and multinomial coefficients, Stirling and Bell numbers, Catalan numbers, generating functions, and the like. Here, we would present as many proofs as possible, to practice such ideas as induction, partition into cases, Dirichlet principle, recurrences, etc.
- 601
- 602
- 603
- 604
- 605 • **Discrete Mathematics I.** Lists: generation of lists, parts of a list, basic structure manipulations, nested lists, trees and other data structures, various algorithms for sampling, search and sorting. Sets and multisets: subsets, chains and antichains, Boolean operations, Cartesian products, enumeration theory, inclusion-exclusion, partitions, Gray code.
- 606
- 607
- 608
- 609
- 610 • **Discrete Mathematics II.** Maps: functions, Dirichlet principle, surjective and injective maps, pure and anonymous functions,  $\lambda$ -calculus, compositions and iterations, orbits, trajectories, and fixed points. Relations: Binary relations, graphs, equivalence relations, order relations, Hasse diagrams, Möbius inversion, Ramsey theorem, Hall theorem (with proofs!)
- 611
- 612
- 613
- 614
- 615 • **Combinatorics II.** Permutations: algebra of permutations, symmetric group, generation of permutations, lexicographically and otherwise, transpositions, change ringing, sign of permutations via decrement and inversions (with proofs!), alternating group, involutions. Cycles: canonical decomposition, long cycles, multiplication of cycles, cycle type and conjugacy classes, statistics of cycles, maximal order, and the like.
- 616
- 617
- 618
- 619
- 620

621 That would normally take most of the first semester, after which most students would  
 622 feel quite comfortable in translating mathematical problems into fully functional code  
 623 in `Mathematica`, and eager to apply this skill to other fields of mathematics which they  
 624 studied.

625 The end of the first semester, and the beginning of the second semester were a  
 626 medley of further basic mathematics and [mathematical] applications. Here, we would  
 627 normally cover some further basic constructions, and various somewhat deeper topics.

628 Typically, this material would start with the two following classical constructions,  
 629 with some proofs (but by far not all of them!)

- 630 • **Polynomials.** Structure manipulation with polynomials, rational functions, power series, and the like, coefficients, roots, effective evaluation, fast multiplication and division, convolution, various flavours of interpolation (Newton, Taylor, Lagrange, Hermite, . . .), fast Fourier transform, algebraic equations and factorisation of polynomials, Gauss theorem, Chebyshev polynomials, cyclotomic polynomials, classical orthogonal polynomials, etc. Polynomials in several variables, symmetric polynomials (Viète, Newton, Waring, . . .), etc.
- 631
- 632
- 633
- 634
- 635
- 636
- 637 • **Matrices.** Structure manipulations with rows, columns, matrices and other tensors, parts of a matrix, multiplication of matrices and other operations, matrices and linear maps, eigenvalues and eigenvectors, various notions of rank, elementary transformations, systems of linear equations, inverse matrix, various classical types of matrices (symmetric, orthogonal, circulant, etc.), block matrices and efficient algorithms, Kronecker product and sum of matrices, determinants and other invariants, canonical forms.
- 638
- 639
- 640
- 641
- 642
- 643

644 As applications we would usually mention some further topics, discussing them very  
 645 briefly in the class, and offering all more complicated themes as projects for homework  
 646 (at this stage it was assumed that the students spend *at least* 3 homework hours for each  
 647 class hour).

- 648 • **Calculus.** Derivatives, integration, differential equations, whatever.
- 649 • **Linear Algebra.** Applications to geometric and/or applied problems of linear algebra.
- 650

651 In the second semester, we would also discuss the topics required to produce a  
652 document containing complex mathematical formulas and computations, and, maybe  
653 something else, text, graphics, and other elements.

- 654 • **Algorithms with strings.** Transformation of text, formulas and tables: search,  
655 sorting, formatting, etc., rudimentary typesetting issues.
- 656 • **Basic Graphics.** Graphs of functions of one and two variables, geometric trans-  
657 formations of objects in 2 and 3 dimensions: translations, rotations, symmetries.  
658 Usually up to, say, regular and semi-regular solids, tilings and wallpaper groups.

659 This was a rather intensive course, and we do not believe we could do much more than  
660 that within a year at such an early stage, given the preparation of the students, and the  
661 share of their time they could devote to our course.

## 662 15. Reservations

663 Overall, we judge this project as a complete and overwhelming success. It was  
664 certainly a refreshing and gratifying experience for ourselves. Much more fun than  
665 teaching the usual service courses anyway!

666 With active participation and interest on part of students we succeeded in covering  
667 much more Mathematics, more varied Mathematics, more interesting and useful Math-  
668 ematics, with much better results, than would ever be possible with more traditional  
669 approaches.

670 It was, as we know, quite an experience for our students, many of whom later  
671 indicated that as a result of our course they understood what mathematics was about,  
672 stopped being scared by mathematics, started to love formulas, numbers, graphs, and as  
673 a result routinely use specialised mathematics tools for other courses.

674 Whether a similar project is portable and would be equally successful at a different  
675 university and/or within a different subject field, is not quite clear to us. We fully realise  
676 that we were in a privileged position in more than one respect.

- 677 1. St Petersburg State Univ. is one of the two universities in Russia (the other one  
678 is the Moscow State Univ.) that enjoy full academic autonomy. We can introduce  
679 new courses without any authorisation or approval of the Ministry of Science and  
680 Higher Education, or any other administrative body.
- 681 2. The project had full support of the Dean's office, both administrative, and financial.  
682 We had to present the course at the Teaching committee and the Departmental  
683 council, but essentially we had free hand as far as its outline and contents.
- 684 3. We had *two* fully equipped computer classes, with blackboards and 25+1 computers  
685 joined to a local network, with licenced copies of *Mathematica*, *Maple* and other  
686 necessary software installed + friendly technical support.
- 687 4. The programs "Mathematical Methods in Economics" and "Applied Informatics  
688 in Economics" are fairly competitive and select [mostly] good students, who were  
689 prepared to work with computers anyway. Many of them had preceding experience  
690 of programming in low level languages.
- 691 5. Many of these students were coming from good St Petersburg schools and had  
692 previous exposure to some calculus, vector analysis and the like at school, others  
693 were taking traditional courses of calculus and/or linear algebra in parallel.
- 694 6. Virtually all of the students had home computers with *some* mathematical software,  
695 and full access to the departmental computers with licensed copies of *Mathematica*,  
696 *Maple*, etc., outside of the class hours.
- 697 7. Most of the students had good working command of English, so that we did not  
698 have to translate for them help files, problems, instructions, jokes, etc.

699 Obviously, any of these points could break even at an equally excellent university,  
700 and all of them will break if you consider passage to lower level education.

701 In fact, it is not feasible that every school class could be equipped with comparable  
702 hardware, to install licenced commercial CAS such as *Mathematica*, *Maple* or *Axiom*.



703 One of the points to start should be creation of a simpler and less demanding CAS with  
704 front end in national languages.

## 705 16. Conclusions

706 Below, we outline our general convictions about teaching mathematics to non-  
707 mathematics students, summarising a few decades on teaching experience.

- 708 1. Teaching of Mathematics for non-mathematicians must be fascinating, vivid, in-  
709 spiring. It is much more important to demonstrate the beauty and power of  
710 Mathematics, than to teach any specific topic. Mathematics is fun, any teaching  
711 that ignores this basic fact is harmful in times of peace, and dangerous in wartime.
- 712 2. The choice of specific content is mostly immaterial, since we do not know what  
713 kind of mathematics they will use during their careers anyway. The mathemati-  
714 cal culture, the mathematical way of thinking themselves, positive attitude and  
715 willingness to study new topics and to use Mathematics are way more important.
- 716 3. The value of most of specific computational skills is negligible. Most of the students  
717 will never use these skills during their careers. Most of the specific calculations will  
718 be relegated to a computer, and difficult cases require professional advice anyway.  
719 Conceptual understanding and awareness are by far more valuable.
- 720 4. Most of the proofs have subordinate value. The student can understand a mathe-  
721 matical concept or result and sensibly use it without knowing the proofs. In most  
722 cases examples, special cases, corollaries, applications, analogues, experimental  
723 data, visualisations can do as much or more to explain a result, than a formal proof.
- 724 5. Computers have dramatically changed applications of mathematics. But computers  
725 have not made Mathematics obsolete. They have made obsolete only the current  
726 teaching of mathematics that was obsolete anyway, even before the advent of  
727 computers. Quite to the contrary, today we have to teach most professionals more  
728 Mathematics, more profound Mathematics, more advanced Mathematics, but we  
729 have to do it differently.
- 730 6. If you cannot beat them, join them. We have to welcome symbolic calculations and  
731 computer algebra systems in mathematics class, and widely use them as a medium  
732 of instruction. Of course, the corresponding conversion of all mathematical courses,  
733 curricula, tests, exams, etc. will require a lot of work. But if done right it entails no  
734 dangers for mathematical education, just possibilities.

735 To finish on a slightly more cheerful note, let us quote Asterix:

736 Gauls! We have nothing to fear; except perhaps that the sky may fall on our  
737 heads tomorrow. But as we all know, tomorrow never comes!!

738 Tomorrow does come. It is *almost* there. Our only hope is that its arrival is leisurly  
739 enough to give us, the mathematical community, time to adapt and reform the teaching  
740 of mathematics before it is too late.

741 **Author Contributions:** All authors have contributed equally towards the development of this  
742 project. All authors have read and agreed to the published version of the manuscript.

743 **Funding:** Over years, our efforts to incorporate computer algebra into mathematical education  
744 were supported by various bodies and institutions, including the St Petersburg State University,  
745 the Russian Ministry of Science and Higher Education, the Russian Foundation for Fundamental  
746 research (FRBR), and the Government of St Petersburg. The finalisation of the textbook [32] was  
747 sponsored by Vladimir Potanin's Foundation, grant GK180000694. The preparation of the present  
748 text itself was supported by an educational project of the RFBR N. 19-29-14141.

749 **Acknowledgments:** We would like to thank Alexei Semenov, who convinced us to write this paper,  
750 and to Sergei Pozdniakov for numerous inspiring discussions. We thank Vladimir Kondratiev for  
751 his valuable technical support.

752 **Conflicts of Interest:** The authors declare no conflict of interest.

753 **Disclaimer:** The views and opinions presented in this text are exclusively our own and do not  
754 represent the official position of any institution or professional body, with which we are affiliated.

## References

1. Bailey D. H., Borwein J. M.; Experimental mathematics: examples, methods and implications, *Notices Amer. Math. Soc.*, **2005**, 52, no. 5, 502–514.
2. Bailey D. H., Borwein J. M., Borwein P. B., Plouffe S.; The quest for Pi. *Math. Intelligencer*, **1997**, 19, no. 1, 50–57.
3. Bailey D., Borwein P., Plouffe D.; On the rapid computation of various polylogarithmic constants. *Math. Comput.*, **1997**, 66, no. 218, 903–913.
4. Bass H.; Mathematics, mathematicians, and mathematics education. *Bull. Amer. Math. Soc.*, New Ser. **2005**, 42, no. 4, 417–430.
5. Berndt B. C., Bhargava S.; Ramanujan for low-brows. *Amer. Math. Monthly*, **1993**, 100, 644–656.
6. Borovik A. V.; Calling a spade a spade: Mathematics in the new pattern of division of labour, In *Mathematical Cultures: The London Meetings 2012–14* (B. Larvor, ed.). Trends in the History of Science. Springer, **2016**, 347–374. ISBN 978-3-319-28580-1. DOI 10.1007/978-3-319-28582-5\_20.
7. Borovik A. V.; Mathematics for makers and mathematics for users, In *Humanizing Mathematics and its Philosophy: Essays Celebrating the 90th Birthday of Reuben Hersh* (B. Sriraman ed.), Birkhauser, **2017**, 309–327. DOI 10.1007/978-3-319-61231-7\_22. ISBN 978-3-319-61231-7.
8. Borovik A.; A mathematician's view of the unreasonable ineffectiveness of mathematics in biology. *Biosystems*, July **2021**, 205, 104410, <https://doi.org/10.1016/j.biosystems.2021.104410>
9. Borwein J. M.; Implications of experimental mathematics for the philosophy of mathematics. In *Proof and Other Dilemmas: Mathematics and Philosophy*. Providence, RI: Amer. Math. Soc., 33–61, **2008**.
10. Borwein D., Borwein J. M.; Some remarkable properties of sinc and related integrals, *The Ramanujan Journal*, **2001**, 5, no. 1, 73–89.
11. Bourbaki N.; *Éléments de mathématique. Tous les 28 tomes, y compris le dernier tome Topologie Algébrique Chapitre 1–4*. **2017**, Berlin: Springer, 7902p., ISBN 978-3-662-53102-0/pbk.
12. Bressoud D. M.; Is the sky still falling? *Notices Amer. Math. Soc.* **2009**, 56, no. 1, 20–25.
13. Burazin A. D., Jungić V., Lovric M.; A cultural challenge: teaching mathematics to non-mathematicians. *Maple Trans.* (July **2021**) 1, no. 1, Article 14144, 11p. <https://doi.org/10.5206/mt.v1i1.14144>
14. Dieudonné J.; Should We Teach "Modern" Mathematics? *American Scientist*, January-February **1973**, 61, no. 1, 16–19.
15. Elkies N.D.; On  $A^4 + B^4 + C^4 = D^4$ . *Math. Comput.*, **1988**, 51, 825–835.
16. Garfunkel S. A., Young G. S.; The sky is falling. *Notices Amer. Math. Soc.* **1998** 45, no. 2, 256–257.
17. Grothendieck A.; Recoltes et semailles. Réflexions et témoignage sur un passé de mathématicien<sup>10</sup>. **1986**, 929p. <https://jmlivres.files.wordpress.com/2009/11/recoltes-et-semailles.pdf>
18. Hardy, G. H.; *A mathematician's apology*. With a foreword by C. P. Snow. Reprint of the 1992 edition. Canto Classics. Cambridge: Cambridge University Press (ISBN 978-1-107-60463-6/pbk). 153 p. **2012**.
19. Ivanov O. A., Fridman G. M.; Discrete Mathematics and Programming in Wolfram Mathematica, Piter Publishers: St Petersburg, **2019**, 349p. (in Russian).
20. Jaffe A., Quinn F.; Theoretical mathematics: toward a cultural synthesis of mathematics and theoretical physics, *Bull. Amer. Math. Soc. (N.S.)*, **1993**, 29, no. 1, pp. 1–13; doi: 10.1090/S0273-0979-1993-00413-0
21. Jungić V., Burazin A.; On experimental mathematics and mathematics education. *Amer. Math. Monthly*, **2021** 128, no. 9, 832–844.
22. Klein F.; *Elementarmathematik vom höheren Standpunkte aus. Erster Band: Arithmetik. Algebra. Analysis*. Berlin: Verlag von Julius Springer **1933**. Nachdruck **1968**. 309S.
23. Konstantinov N. N., Semenov A. L.; Productive education in the mathematical school. *Chebyshevskii Sbornik*, **2021**, 22, no. 1 (77), 413–446 (in Russian).
24. Lebesgue H.; *La mesure des grandeurs*. Nouveau tirage. Paris: Librairie Scientifique et Technique Albert Blanchard. **1975**, 184.
25. Manin Yu.; *Mathematics as metaphor*. (Selected Essays, with Foreword by F. Dyson). Providence, RI: American Mathematical Society, **2021**.
26. Neretin Yu.; *On variants of entrance exams*. Moscow Inst. Electronics and Mathematics, Technical report **1999**, 8p. (in Russian); <https://www.mat.univie.ac.at/~neretin/obraz/vstup.pdf>
27. Rokhlin, V. A.; Teaching mathematics to non-mathematicians In *V. A. Rokhlin—Memorial. Topology, geometry, and dynamics*, 19–32, *Contemp. Math.*, 772, Amer. Math. Soc., [Providence], RI, **2021** (First published in English in *Computer Tools in Education*, **2015**, no. 3, 50–60).
28. Taylor P.; Teach the Mathematics of mathematicians. *Educ. Sci.* **2018**, 8, no. 2, 56, 10p. <https://doi.org/10.3390/educsci8020056>
29. Thurston W. P.; Mathematical education. *Notices Amer. Math. Soc.* **1990**, 37, 844–850.
30. Vavilov N.; Reshaping the metaphor of proof, *Philos Trans. Roy. Soc. A* **2019**, 377, no. 2140, pp. 1–18; doi:10.1098/rsta.2018.0279
31. Vavilov N. A.; Computers as novel mathematical reality. I. Personal account, *Computer Tools in Education*, **2020**, no. 2, pp. 5–26, (in Russian); doi:10.32603/2071-2340-2020-2-5–26.

<sup>10</sup> This text was never officially published in French, but there are Russian and Japanese translations, published in 2002 and 2015, respectively.

- 
32. Vavilov N. A.; Khalin V. G.; Yurkov A. V.; *Mathematica for a non-mathematician* Electronic textbook, Moscow Centre Continuous Math. Education: Moscow. **2021**, 483p. (in Russian), ISBN 978-5-4439-3584-3.
  33. Wu Hung-Hsi; "Order of operations" and other oddities in school mathematics. **2004**, 11p. <https://math.berkeley.edu/~wu/order5.pdf>
  34. Zeilberger D.; Theorems for a price: tomorrow's semi-rigorous mathematical culture, *Notices Amer. Math. Soc.*, **1993** no. 40, pp. 978–981; reprinted in *Math. Intelligencer*, **1994**, 16, no. 4. 11–14.